

Curriculum



Nome Name:	Giuseppe
Cognome Surname:	BALIRANO

ORCID:	https://orcid.org/0000-0002-8683-684X
Scopus Author ID:	n.d.
WOS Author ID:	n.d.
Sito WEB WEB site:	n.d.

POSIZIONE PROFESSIONALE ATTUALE / CURRENT PROFESSIONAL POSITION:

Posizione attuale Current position:	In servizio
Qualifica Qualification:	Professore Ordinario (L. 240/10)
Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company:	Università degli Studi di NAPOLI "L'Orientale"
Nazione Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company Country:	ITA
Anno inizio Start Year:	2020
Anno fine End Year:	n.d.

PRECEDENTI ESPERIENZE LAVORATIVE (ULTIMI 10 ANNI) / PREVIOUS WORK EXPERIENCE (LAST 10 YEARS):

Qualifica Qualification:	Professore Associato (L. 240/10)
-----------------------------	----------------------------------

Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company	Università degli Studi di Napoli L'Orientale
Posizione Sede Lavorativi (indicare Nazione e Città) Workplace Location (specify Country and City):	Napoli, NA, Italia
Anno inizio Start Year:	2015
Anno fine End Year:	2019
Descrizione Description:	Professore associato di Lingua e linguistica inglese ssd L-LIN/12

Qualifica Qualification:	Ricercatore confermato
Ateneo/Ente/Azienda University/Institution/Company	Università degli Studi di NAPOLI "L'Orientale"
Posizione Sede Lavorativi (indicare Nazione e Città) Workplace Location (specify Country and City):	Napoli, NA, Italia
Anno inizio Start Year:	2008
Anno fine End Year:	2015
Descrizione Description:	Ricercatore universitario confermato in Lingua e Linguistica inglese ssd L-Lin/12

LINGUE / LANGUAGES:

Lingua Language:	Inglese
Scrittura Writing:	C2
Comunicazione Communication:	C2

Lingua Language:	Spagnolo
Scrittura Writing:	C1
Comunicazione Communication:	C1

Lingua Language:	Cinese
Scrittura Writing:	A1

Comunicazione Communication:	A2
---------------------------------	----

Lingua Language:	Portoghese
Scrittura Writing:	B2
Comunicazione Communication:	B2

AREA/SETTORE SCIENTIFICO-DISCIPLINARE / AREA/SECTOR SCIENTIFIC-DISCIPLINARY

Area scientifico-disciplinare Area scientific-disciplinary:	Scienze dell'antichità filologico-letterarie e storico-artistiche
Area scientifico-disciplinare codice Area scientific-disciplinary code:	10
Settore scientifico-disciplinare codice Sector scientific-disciplinary code:	-Lingua, traduzione e linguistica inglese
Settore scientifico-disciplinare codice Sector scientific-disciplinary code:	-ANGL-01/C

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI SCIENTIFICI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 10 PUBBLICAZIONI) / DESCRIPTION OF THE MAIN SCIENTIFIC RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 10 PUBLICATIONS):

Descrizione Description:	<p><i>Negli ultimi dieci anni, l'attività scientifica di Giuseppe Balirano si è sviluppata lungo tre direttrici principali: analisi critica del discorso multimodale, rappresentazione linguistica della diversità, e dinamiche identitarie nei media digitali e audiovisivi. Ha coordinato numerosi progetti finanziati, fra cui il PRIN 2022 ECHOES – English Studies to Contrast Hate Online and Enhance Solidarity, incentrato sul contrasto dell'hate speech attraverso gli strumenti della linguistica inglese, e progetti di ricerca d'ateneo sul linguaggio nei contesti superdiversi e mediali. È stato principal investigator di iniziative promosse da MiBACT, SIAE e PON Ricerca, e ha diretto progetti di terza missione sul cinema e la diversità, come "Idee Cinematografiche Differenti" e OMOVIES@SCHOOL. Dal punto di vista delle pubblicazioni, ha prodotto un numero significativo di volumi monografici e curatele internazionali, tra cui spiccano "Homing in on Hate" (2020), "Queering Masculinities in Language and Culture" (Palgrave, 2018), "Masculinity and Representation" (2014), "Miss Man? Languaging Gendered Bodies" (2018), e soprattutto "Gardaí & Badfellas: The Discursive Construction of Organised Crime in the Irish Media" (2017), che</i></p>
-----------------------------	---

	<p><i>rappresenta un contributo originale nel campo dell'analisi multimodale del crimine organizzato nella stampa anglofona d'Irlanda. La sua ricerca si focalizza sull'intersezione tra linguaggio, identità, genere, corpo e media, con particolare attenzione alla costruzione discorsiva dell'alterità e della devianza. Ha pubblicato articoli in volumi e riviste internazionali su temi come body shaming, hate speech, metafore della pandemia, rappresentazione LGBTQIA+ nei media, e traduzione audiovisiva del crimine e del genere. Tra i contributi recenti: The Rainbow Conspiracy (2023), Fat Chance! (2020), Of Rainbow Unicorns (2020) e Traduire la proxémie masculine (2020). Ha svolto attività come keynote speaker in università europee e asiatiche (KU Leuven, Valencia, Taipei, Exeter, Lille) e ha insegnato come visiting professor all'University College Dublin. È attualmente Presidente dell'AIA, Direttore del centro I-LanD, Presidente del Centro linguistico di Ateneo - CLAOR, e Editor-in-Chief delle riviste scientifiche Textus e direttore della prestigiosa collana BeTwiXt. Inoltre, ha curato e organizzato numerosi convegni internazionali (Languaging Diversity, ESTIDIA, AIA Conferences), contribuendo al consolidamento della rete accademica nazionale e internazionale nell'ambito degli studi linguistici e culturali in inglese.</i></p>
--	---

PUBBLICAZIONI / PUBLICATIONS:

Anno della pubblicazione Year of publication:	2021
Citazione Citation:	Balirano, Giuseppe, Borba, Rodrigo (2021). The (Anti)gender Discourse of the Global Far-right. A Way of Introducing. ANGLISTICA AION AN INTERDISCIPLINARY JOURNAL, vol. 24, p. 1-7, ISSN: 2035-8504, doi: 10.6093/2035-8504/8829

Anno della pubblicazione Year of publication:	2020
Citazione Citation:	Balirano, G., Hughes B. (a cura di) (2020). Homing in on Hate: critical discourse studies of hate speech, discrimination and inequality in the digital age.. Di A.A.V.V.. vol. Unico, p. 1-168, NAPOLI:Loffredo Editore, ISBN: 978 88 32193 59 6

Anno della pubblicazione Year of publication:	2017
Citazione Citation:	BALIRANO, Giuseppe (2017). "Who's Afraid of Conchita Wurst? Drag Performers and the Construction of Multimodal Prosody". In: A.A.V.V.. (a cura di): SINDONI M G;WILDFEUER J;O'HALLORAN K, Mapping Multimodal Performance Studies. vol. Unico, p. 155-180, London; New York:Routledge, ISBN: 9781138657748

Anno della pubblicazione Year of publication:	2020
Citazione Citation:	Giuseppe Balirano (2020). Gender Troubles in Science Fiction TV Productions: The Queer Gaze in Star Trek. CONTACTZONE, vol. 2, p. 103-119, ISSN: 2723-8881, doi: 10.26379/1547

Anno della pubblicazione Year of publication:	2017
Citazione Citation:	BALIRANO, Giuseppe (2017). GARDAÍ & BADFELLAS: The Discursive Construction of Organised Crime in the Irish Media. vol. Unico, p. 1-206, NAPOLI:Editoriale Scientifica, ISBN: 9788893911641

Anno della pubblicazione Year of publication:	2024
Citazione Citation:	G. Balirano, B. Hughes (2024). The Rainbow Conspiracy: A Corpus-Based Social Media Analysis of Anti-LGBTIQ+ Rhetoric in Digital Landscapes. In: A.A.V.V.. (a cura di): S.M. Maci M. Demata M. McGlashan P. Seargeant, The Routledge Handbook of Discourse and Disinformation. p. 306-324, LONDON AND NEW YORK:Routledge, ISBN: 978-1-032-12425-4, doi: 10.4324/9781003224495-23

Anno della pubblicazione Year of publication:	2015
Citazione Citation:	BALIRANO, Giuseppe (2015). Framing Identities in Advertising: Multimodal Critical Discourse Analysis. In: BALIRANO G. NISCO M.C.. (a cura di): BALIRANO G. NISCO M.C., Language, Theory & Society. Essays on English Linguistics and Culture. vol. Unico, p. 1-31, NAPOLI:Liguori Editore, ISBN: 9788820766054

Anno della pubblicazione Year of publication:	2017
Citazione Citation:	BALIRANO, Giuseppe (2017). "De-Queering Proxemics in the Screen Adaptation of Camorra Male Dyads: A Multimodal Prosody Analysis". I-LAND JOURNAL, vol. 1, p. 60-85, ISSN: 2532-6368, doi: 10.26379/1006

Anno della pubblicazione Year of publication:	2018
Citazione Citation:	Balirano, G., Baker, P. (2018). Chapter 1: Introduction. In: A.A.V.V.. (a cura di): BAKER P.;BALIRANO G., Queering Masculinities in Language and Culture. vol. Unico, p. 1-17, LONDON:Palgrave Macmillan, ISBN: 978-1-349-95326-4, doi: 10.1057/978-1-349-95327-1_1

Anno della pubblicazione Year of publication:	2023
Citazione	Giuseppe Balirano (2023). On the Margins of the Manthropocene: Semiotic Violence against

Citation:	Women in Politics as a form of Diamesic Creativity. MARGINS MARGES MARGINI, vol. 1, p. 60-84, ISSN: 2974-9549, doi: 10.7413/2974-9549004
-----------	--

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI PROGETTI DI RICERCA E PREMI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 10 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, PRINCIPAL INVESTIGATOR O COORDINATORE LOCALE DI PROGETTI DI RICERCA COMPETITIVI NAZIONALI O INTERNAZIONALI, SIGNIFICATIVI PREMI CONSEGUITI PER LA PROPRIA ATTIVITÀ DI RICERCA)/ DESCRIPTION OF THE MAIN RESEARCH PROJECTS AND AWARDS AWARDED IN THE LAST 10 YEARS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 10 ACHIEVEMENTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, PRINCIPAL INVESTIGATOR OR LOCAL COORDINATOR OF NATIONAL OR INTERNATIONAL COMPETITIVE RESEARCH PROJECTS, SIGNIFICANT AWARDS AWARDED FOR YOUR RESEARCH ACTIVITY):

Descrizione Description:	<p><i>Tra i progetti più rilevanti si segnalano: PRIN 2022 - ECHOES (English Studies to Contrast Hate Online and Enhance Solidarity): progetto nazionale finanziato dal Ministero dell'Università e della Ricerca, finalizzato all'analisi e contrasto dell'hate speech online tramite gli strumenti degli studi anglistici. Giuseppe Balirano è principal investigator dell'unità dell'Università di Napoli "L'Orientale". Idee Cinematografiche Differenti (2019-2020 e 2023-2024): due cicli progettuali finanziati dal programma "Per Chi Crea" (MiBACT e SIAE), volti alla creazione di contenuti audiovisivi come strumenti per promuovere la diversità culturale e di genere, con particolare attenzione ai giovani autori e alle scuole. In entrambi i cicli, Balirano ha ricoperto il ruolo di responsabile scientifico. OMOVIES@SCHOOL (2022): progetto finanziato nell'ambito del Piano Nazionale Cinema per la Scuola (MiC e MiM), volto alla promozione dell'inclusione e della cittadinanza attiva tramite la cultura cinematografica nelle scuole del Mezzogiorno. Balirano è coordinatore scientifico del progetto per il CLAOR dell'Università di Napoli "L'Orientale". Progetti PON Ricerca - DM 1062/2021: coordinamento scientifico di due contratti di ricerca RTD-A su innovazione e green economy nell'ambito delle discipline linguistiche e discorsive. Languaging Diversity (2013-2023): serie di progetti pluriennali finanziati con fondi di Ateneo, incentrati sullo studio della diversità linguistica, della super-diversity e delle rappresentazioni discorsive nei media. I progetti hanno portato alla creazione di un network internazionale e di numerose pubblicazioni scientifiche.</i></p>
-----------------------------	---

<p>Descrizione Description:</p>	<p>1. Principal Investigator per l'unità di Napoli "L'Orientale" del progetto nazionale PRIN 2022 - ECHOES (English Studies to Contrast Hate Online and Enhance Solidarity), finanziato dal MUR. 2. Responsabile scientifico del progetto Idee Cinematografiche Differenti (2019-2020 e 2023-2024), finanziato dal programma "Per Chi Crea" (MiBACT e SIAE). 3. Coordinatore scientifico del progetto OMOVIES@SCHOOL (2022), nell'ambito del Piano Nazionale Cinema per la Scuola (MiC e MiM). 4. Responsabile scientifico del contratto RTD-A PON (DM 1062/2021) sul tema: "Multimodalità e discorso enologico: la costruzione identitaria attraverso le etichette del vino" - SSD L-LIN/12 5. Responsabile scientifico del contratto RTD-A PON (DM 1062/2021) sul tema: "Ecolinguistica e discorso ambientale nei media digitali contemporanei" - SSD L-LIN/12 6. Presidente dell'AIA (Associazione Italiana di Anglistica) dal 2022 7. Direttore del centro di ricerca I-LanD (Identity, Language and Diversity), con attività internazionale e coordinamento di pubblicazioni scientifiche interdisciplinari. 8. Editor-in-Chief della rivista scientifica Textus (Fascia A), punto di riferimento negli studi linguistici, discorsivi e culturali in lingua inglese. 9. Direttore della serie BeTwiXt, dedicata alla traduzione e alla comunicazione. 10. Presidente del Centro Linguistico di Ateneo - CLAOR dell'Università degli Studi di Napoli "L'Orientale", con responsabilità nella promozione del multilinguismo, dell'accesso linguistico e dell'innovazione didattica</p>
-------------------------------------	---

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI DI SVILUPPO DI RETI E RELAZIONI SCIENTIFICHE NAZIONALI E INTERNAZIONALI (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 5 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, PARTECIPAZIONE O ORGANIZZAZIONE DI CONVEGNI NAZIONALI E INTERNAZIONALI; CONTRIBUTI A CONSORZI DI RICERCA) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF DEVELOPMENT OF NATIONAL AND INTERNATIONAL SCIENTIFIC NETWORKS AND RELATIONS (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 5 RESULTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, PARTICIPATION OR ORGANIZATION OF NATIONAL AND INTERNATIONAL CONFERENCES; CONTRIBUTIONS TO RESEARCH CONSORTIA):

<p>Descrizione Description:</p>	<p><i>Negli ultimi dieci anni Giuseppe Balirano ha promosso e consolidato una vasta rete di relazioni scientifiche, sia a livello nazionale che internazionale, contribuendo in maniera significativa allo sviluppo degli studi linguistici, culturali e mediali in ambito anglistico. In qualità di Presidente dell'AIA (Associazione Italiana di Anglistica), ha rafforzato i rapporti istituzionali tra l'associazione e le reti europee (ESSE - European Society for the Study of English; SAES; ESTIDIA), stimolando la partecipazione di studiosi italiani a progetti e conferenze internazionali. Come</i></p>
-------------------------------------	---

	<p><i>Direttore del centro di ricerca I-LanD (Identity, Language and Diversity) ha costruito una rete interdisciplinare di ricercatori affiliati a università europee (KU Leuven, Université de Lille, University of Valencia, University College Dublin, University of Exeter), nordamericane e asiatiche, coordinando attività congiunte di ricerca, pubblicazione e terza missione. Il ciclo di conferenze Linguaging Diversity (organizzato in diverse sedi europee tra il 2013 e il 2023) ha rappresentato un importante snodo per il rafforzamento della cooperazione scientifica transnazionale. Ha inoltre instaurato collaborazioni stabili con gruppi di ricerca internazionali operanti nell'ambito del Critical Discourse Studies, Gender and Media Studies e Audiovisual Translation, partecipando a volumi collettanei, progetti editoriali e comitati scientifici di riviste accademiche. Le sue collaborazioni con studiosi internazionali hanno generato numerose pubblicazioni condivise e occasioni di scambio scientifico. Attraverso i progetti finanziati (PRIN, PON, MiBACT, SIAE), ha coinvolto partner pubblici e privati - tra cui scuole, festival cinematografici, enti locali e associazioni - contribuendo alla costruzione di reti di ricerca applicata e disseminazione culturale che hanno ampliato l'impatto pubblico della lingua e delle culture inglesi nella comunicazione interculturale.</i></p>
--	--

<p>Descrizione Description:</p>	<p>Coordinatore scientifico della conferenza internazionale Linguaging Diversity, University of Naples "L'Orientale", 10-12 ottobre 2013, evento che ha dato avvio a una rete di conferenze decennale su linguaggio, identità e diversità . Panel convenor alla 30ª Conferenza dell'Associazione Italiana di Anglistica (AIA), Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards, Università di Catania, 15-17 settembre 2022, con un intervento sul discorso pubblico sull'omogenitorialità . Scientific coordinator della conferenza Words, Images and Ideology of Populism 3.0, Università di Napoli "L'Orientale", 23-24 febbraio 2018, dedicata alla retorica dei populismi nei media contemporanei . Member of the scientific committee della conferenza internazionale Language MOOCs and OERs: New Trends and Challenges, Università di Napoli "L'Orientale", 28-29 settembre 2023, sulle nuove frontiere della didattica linguistica online . Panel convenor alla conferenza internazionale A-MoDE - Approaches to Multimodal Digital Environments, Università di Roma Tor Vergata, 20-22 giugno 2019, con un focus sulle pratiche discorsive multimodali e la rappresentazione mediale</p>
-------------------------------------	--

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI DI SUPPORTO ALLA COMUNITÀ SCIENTIFICA (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 5 RISULTATI, INCLUDENDO, A TITOLO DI ESEMPIO, RESPONSABILITÀ DI DIREZIONE DI COMITATI EDITORIALI; INCARICHI DI VALUTAZIONE DELLA RICERCA PRESSO ISTITUZIONI

NAZIONALI O INTERNAZIONALI; RESPONSABILITÀ ISTITUZIONALI ALL'INTERNO DELL'ISTITUZIONE DI APPARTENENZA O DI ALTRE ISTITUZIONI) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF SUPPORT TO THE SCIENTIFIC COMMUNITY (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 5 RESULTS, INCLUDING, FOR EXAMPLE, MANAGEMENT RESPONSIBILITIES OF EDITORIAL COMMITTEES; RESEARCH EVALUATION ROLES AT NATIONAL OR INTERNATIONAL INSTITUTIONS; INSTITUTIONAL RESPONSIBILITIES WITHIN THE INSTITUTION OF AFFILIATION OR OTHER INSTITUTIONS):

<p>Descrizione Description:</p>	<p><i>Negli ultimi dieci anni, Giuseppe Balirano ha fornito un contributo significativo alla comunità scientifica attraverso una combinazione di leadership accademica, attività editoriale e impegno istituzionale. Leadership accademica e istituzionale: Dal 2023, Balirano è Presidente dell'Associazione Italiana di Anglistica (AIA), dove ha guidato iniziative volte a promuovere la ricerca e la collaborazione tra studiosi nel campo degli studi anglistici . Inoltre, dal 2021, ricopre il ruolo di Presidente del Centro Linguistico di Ateneo (CLAOR) dell'Università di Napoli L'Orientale, contribuendo allo sviluppo delle politiche linguistiche e alla promozione del multilinguismo all'interno dell'ateneo . Attività editoriale: Balirano è Editor-in-Chief della rivista scientifica Textus (Fascia A) e della collana BeTwiXt, entrambe focalizzate su studi linguistici, culturali e di traduzione. La sua attività editoriale ha facilitato la diffusione di ricerche innovative e ha offerto una piattaforma per il dibattito accademico internazionale . Partecipazione a comitati scientifici e valutazione della ricerca: Ha fatto parte di numerosi comitati scientifici per conferenze nazionali e internazionali, contribuendo all'organizzazione e alla valutazione di eventi accademici di rilievo. Inoltre, è stato coinvolto in attività di peer review per la Valutazione della Qualità della Ricerca (VQR) e ha partecipato a commissioni di valutazione per procedure di chiamata accademica, dimostrando un impegno costante nel garantire l'eccellenza nella ricerca . Promozione della ricerca interdisciplinare: Come Direttore del centro di ricerca I-LanD (Identity, Language and Diversity), Balirano ha coordinato progetti che integrano studi linguistici, culturali e sociali, promuovendo un approccio interdisciplinare alla ricerca. Il centro ha facilitato la collaborazione tra ricercatori di diverse università e ha organizzato conferenze e workshop per discutere temi emergenti nel campo . Formazione e mentoring: Ha svolto un ruolo attivo nella formazione di giovani ricercatori, supervisionando dottorandi e partecipando a programmi di mentoring. La sua esperienza e guida hanno contribuito allo sviluppo professionale di numerosi studiosi emergenti nel</i></p>
-------------------------------------	---

	<i>campo degli studi linguistici e culturali .</i>
--	--

Descrizione Description:	<p>Editor-in-Chief della rivista scientifica <i>Textus</i> (Fascia A), organo ufficiale dell'Associazione Italiana di Anglistica (AIA), punto di riferimento nazionale per gli studi linguistici, culturali e letterari in lingua inglese. Editor-in-Chief della collana editoriale internazionale <i>BeTwiXt</i>, dedicata alla rappresentazione dell'alterità, alla traduzione e ai linguaggi della mediazione interculturale. Presidente del Centro Linguistico di Ateneo - CLAOR dell'Università di Napoli "L'Orientale", con responsabilità nella promozione del multilinguismo, dell'innovazione nella didattica linguistica e nella gestione dei servizi linguistici di Ateneo. Presidente del Comitato Unico di Garanzia (CUG) dell'Università di Napoli "L'Orientale", con funzioni di tutela delle pari opportunità, contrasto alle discriminazioni e promozione del benessere organizzativo. Membro di due Giunte di Dipartimento, Delegato del Rettore per l'e-learning e il lifelong learning, e componente della Commissione Paritetica Docenti-Studenti, con un ruolo attivo nella progettazione e valutazione delle attività accademiche e nella governance d'Ateneo.</p>
-----------------------------	---

DESCRIZIONE DEI PRINCIPALI RISULTATI CONSEGUITI NEGLI ULTIMI 10 ANNI IN TERMINI VALORIZZAZIONE DELLE CONOSCENZE (CON ANNESSO ELENCO DI MASSIMO 3 RISULTATI, RELATIVI ALLA PARTECIPAZIONE DEL CANDIDATO ALLE ATTIVITÀ DI VALORIZZAZIONE DELLE CONOSCENZE) / DESCRIPTION OF THE MAIN RESULTS ACHIEVED IN THE LAST 10 YEARS IN TERMS OF KNOWLEDGE VALORIZATION (WITH ATTACHED LIST OF MAXIMUM 3 RESULTS, RELATING TO THE CANDIDATE'S PARTICIPATION IN KNOWLEDGE VALORIZATION ACTIVITIES):

Descrizione Description:	<p><i>Negli ultimi dieci anni Giuseppe Balirano ha promosso con costanza la valorizzazione delle conoscenze al di fuori dell'ambito accademico tradizionale, attivando numerose iniziative di Terza Missione e public engagement, con particolare attenzione all'inclusione sociale, all'educazione linguistica e alla mediazione interculturale. Ha diretto il progetto Idee Cinematografiche Differenti, finanziato dal MiBACT e dalla SIAE, che ha coinvolto giovani creativi e studenti universitari in percorsi di scrittura e produzione audiovisiva incentrati sulla rappresentazione della diversità. Il progetto ha previsto anche laboratori rivolti a persone cieche e ipovedenti, valorizzando l'accessibilità come pratica culturale. Nell'ambito del Piano Nazionale Cinema per la Scuola, ha coordinato il progetto OMOVIES@SCHOOL, che ha messo in rete scuole, festival cinematografici e università per promuovere l'educazione all'immagine, la cittadinanza attiva e la sensibilizzazione alle</i></p>
-----------------------------	--

	<p>tematiche LGBTQIA+ attraverso il linguaggio audiovisivo e la traduzione multimediale. Ha inoltre supervisionato il progetto inTRANSlation, finalizzato alla sottotitolazione inclusiva di cortometraggi a tematica sociale, offrendo a studenti e studentesse l'opportunità di acquisire competenze tecniche e di contribuire alla diffusione di contenuti culturali sensibili e internazionali. Nell'ambito della divulgazione linguistica, ha promosso il coinvolgimento del Centro Linguistico di Ateneo - CLAOR in iniziative pubbliche come i Cineforum in lingua originale destinati alle scuole superiori, favorendo l'orientamento universitario e l'educazione plurilingue. Durante la pandemia, ha contribuito all'ideazione e diffusione dell'iniziativa "Favole dal Mondo", una rassegna di video pubblicati sul canale YouTube ufficiale dell'Università di Napoli "L'Orientale", in cui studenti e docenti raccontavano fiabe e racconti della tradizione orale internazionale in lingua originale, con sottotitoli in italiano e interprete LIS. Questo progetto ha rappresentato un esempio concreto di trasferimento culturale e coesione accademica in un momento di isolamento sociale rivolto a bambini sordi e ciechi. Infine, attraverso la direzione scientifica del centro di ricerca I-LanD (Identity, Language and Diversity), Balirano ha contribuito alla realizzazione di progetti europei e territoriali, come KiNESIS, volto a contrastare lo spopolamento delle aree interne italiane tramite l'attivazione di laboratori linguistici e culturali diffusi.</p>
--	---

<p>Descrizione Description:</p>	<p>Coordinamento scientifico del progetto "Idee Cinematografiche Differenti" (MiBACT/SIAE), volto alla valorizzazione della ricerca sul linguaggio audiovisivo e sulla rappresentazione della diversità attraverso attività laboratoriali inclusive rivolte a studenti, autori emergenti e persone con disabilità visiva. Il progetto ha permesso il trasferimento delle competenze accademiche in ambito cinematografico e linguistico verso la società civile. Promozione della cittadinanza attiva e dell'inclusione sociale attraverso il progetto "OMOVIES@SCHOOL" (MiC/MIM), che ha coniugato ricerca linguistica e audiovisiva con attività didattiche nelle scuole, favorendo l'acquisizione di competenze multilinguistiche e interculturali da parte degli studenti, e rafforzando il dialogo tra università, territorio e comunità educanti. Ideazione e curatela dell'iniziativa "Favole dal Mondo" durante la pandemia da COVID-19, finalizzata alla disseminazione multilingue della conoscenza attraverso il canale YouTube istituzionale dell'Ateneo. L'attività ha consentito la trasposizione accessibile e interculturale del patrimonio narrativo mondiale, coinvolgendo studenti e docenti in un progetto di diffusione culturale ad ampia visibilità e impatto sociale.</p>
-------------------------------------	---

Il presente curriculum costituisce allegato e parte integrante dell'incarico sottoscritto